



# INDO-JAPAN CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY

21, K.B. DASAN ROAD, TEYNAMPET, CHENNAI - 600 018.

Tel. : 044-2435 2010 / 2435 4779

indo-japan@ijcci.com Web : www.ijcci.com

2012年10月30日

各位、

貴社ますますお繁栄のことをお喜び申し上げます。インドに対して興味を持っています。ただき、ありがとうございます。

印日商工会議所 (IJCCI) は非営利組織として、ここ23年日本とインドの間の経済交流を強化する努力をしてきました。IJCCI は設立当初より日本の幾つかの工業団体をお迎えし、適したインドの企業と交流をする一助となりました。そして、インドの4つの工業団体を日本の各自治体及び様々な商工会議所のご紹介で、東京、さがをはじめ、色々な所に派遣いたしました。

2013年2月に行なわれる積りの本中小企業会議はインドの中で、日本とインドの相当したビジネスマンを集めると共に相互作用を促進する試みです。インドの作業上潜在的な4州及びグジャラツ州のビジネスマンが対話型セッションに参加するという予想です。二日にわたるこの会議は日本人ビジネスマンがインドのビジネスマンとより上手に対話するのを助けるために同時通訳をいたします。このプログラムはネットワークキング、個別面談等に備えます。中食/夕食は互いにより良く知り合う機会を提供するでしょう。

会議の三日目はゴルフに興味を持っているビジネスマンのために別アトラクションを提供します。2月20日の朝にゴルフコンペがあり、それは再び社会的相互関係のための機会になるでしょう。

この会議が日本とインドのビジネスマンの間の新企業対話に対して、機会を提供した場合、IJCCIが専門家によってそのビジネスを促進するのを支援いたします。本会議がインド-日本の経済協力中の画期的な協議になるという見込みです。

申し訳ございませんが、この手紙の情報を他の日本人ビジネスマンにもお伝えようお願い申し上げます。皆様方をチェンナイに喜んで歓迎いたします。また今後数日間、成功したビジネス協業を期待いたします。

N.クリシュナスワミ  
会長

添付書類 / 招待状 /  
プログラムのお知らせ / 登録書